

Владислав Бачуров, *dp.ru*
30 сентября 2016

Какие слова запрещено произносить футбольным комментаторам во время матчей

Обозреватель Владислав Бачуров перечислил все запрещенные слова, которые теперь нельзя говорить на футболе. По крайней мере телекомментаторам.

Каждый раз, когда я слышу во время футбольных телетрансляций выражение "у микрофона ваш покорный слуга", мне хочется послать комментатора в магазин. Болельщики давно изучили любимые слова и присказки футбольных комментаторов, шаблонные выражения встречаются в каждом репортаже, ведь довольно сложно придумать что-то новое в прямом эфире, описывая всем давно известные действия. Вот и вынуждены мы слушать, что "не забиваешь ты — забивают тебе", такой-то "в рекомендациях не нуждается", в команде "сплав молодости и опыта", "порядок бьет класс", а молодой игрок "с упорством, достойным лучшего применения" "ничтоже сумняшеся" пытается запустить "снаряд" в сетку ворот. К месту и без места повторяются до смерти надоевшие и без всякого футбола выражения: "вишенка на торте", "средняя температура по больнице" или "бомба замедленного действия", но спортивные комментаторы раскрашивают репортаж когда-то новыми, но от частоты повторения потускневшими "игрой на тоненького", "ударами на исполнение", "голами в раздевалку".

Запасной игрок обычно "полирует лавку", а крайний защитник "утюжит бровку".

Зря вы думаете, что косноязычие и ошибки футбольных комментаторов раздражают телезрителей. Да телеболельщик только и ждет оговорки комментатора, чтобы высмеять его. И нет для просмотра футбольного матча по телевизору ничего приятнее, чем заметить ошибку комментатора и публично на нее указать. "Следует передача на Папукарло", — бубнит человек из комментаторской будки, с высоты пытаюсь разглядеть игроков. Тут следует крупный план на весь телеэкран. "Да это ж Буратино!" — восторженно восклицает болельщик.

На этой неделе был опубликован любопытный документ. Редакция канала "Матч ТВ" составила инструкцию для своих ведущих и комментаторов — стоп-лист слов и выражений, которые теперь запрещены в эфире. В принципе какие-то правила есть в любой редакции, составлены они обычно для начинающих: у нас принято писать так и сяк, а не эдак и разэдак. Но документ, который опубликовало издание "Бизнес Online", удивил многих. Первая реакция читателей была самой естественной: они теперь молчать будут?

<...>

Конечно, спортивные штампы, собранные вместе, смешны и убоги. От них надо избавляться, но вряд ли путем запрещения. Часто они помогают выплыть комментатору в прямом эфире. Прозвища команд служат синонимами названий клубов — чтобы как попка не твердить "Зенит", ЦСКА, "Зенит", ЦСКА, комментатор иногда прореживает речь: "сине-бело-голубые" и "армейцы". И если

комментатор будет думать о том, чтобы не дай бог не сказать "удар не увенчался успехом", он превратится в комментатора пинг-понга: шарик налево, шарик направо, шарик налево, шарик направо. На одном спортивном сайте попытались заменить во время интернет-онлайн-трансляций комментаторов на роботов. Теперь комментарий выглядит так: "Начало первого тайма. Гол! Мяч забил Кристофер Робин! Перерыв. Начало второго тайма. Замена. Вместо Винни-Пуха на поле выходит Иа-Иа. Кролик получает желтую карточку. Гол! Мяч забил Пятачок! Конец матча".

А вам "покорный слуга" не нравится...

“БИЗНЕС Онлайн”

То самое письмо спортивным комментаторам от редакции телеканала “Матч ТВ” (орфография и пунктуация сохранены).

«Эфирный русский язык должен быть современным, грамотным и лишенным штампов. Пожалуйста, уделяйте внимание предложениям после глаголов, формам прилагательных и существительных. Если есть сомнения, консультируйтесь со справкой gramota.ru. Если вам не нравится консультироваться с порталом, читайте книги.

Собеседников в эфире нужно называть на Вы. Обращение – девочки, девчата, девчонки – не допустимо. Оно допустимо, если кто-то из ведущих рос или воспитывался вместе со спортсменками. Или является одним из их старших родственников.

Ниже - список слов и выражений, запрещенных в эфире. К нескольким выражениям подобраны варианты возможной морфологической замены. Но большинство выражений надо забыть навсегда:

Голевая феерия = Много забитых мячей

Элементы праздничного убранства потихоньку собираются воедино = ПОЧТИ ВСЕ ГОТОВО К НАЧАЛУ ШОУ

Мэтр спортивной журналистики = НАШ КОЛЛЕГА

Но наша дружина не сдаётся = У сборной ещё есть шанс

Подопечные Олега Знарка = Команда Знарка, парни Знарка, но никак не подопечные

АККУРАТНЕЕ НУЖНО БЫТЬ С ПРОЗВИЩАМИ КОМАНД (которые часто существуют только в голове советских редакторов, как ЛЕТУЧИЕ МЫШИ)
Лисы победили канониров = Лестер обыграл Арсенал
Сороки вышли в следующий круг = Ньюкасл вышел в следующий круг

- Валидольный матч
- Задаст тон Футбольным поединкам
- Ваш покорный слуга
- Противостояние (“Амкара и Кубани”)
- Голевое пиршество, пиршество голов
- Дескать
- Доброго времени суток
- Добротная команда
- Если хотите (“...это, если хотите, пипец...”)
- Зубодробительный (поединок)
- Когорта сильнейших
- Пальма первенства
- Зенит славы
- Крайний (в значении “последний”)
- Круглый, пятнистый снаряд (в значении “мяч”)
- Львиная доля
- Массированная атака
- Матч за шесть очков
- Игра на три результата
- Игра от ножа
- Попустительство защитников
- На встречных курсах
- На правах хозяев
- Надо отдать должное
- Наставник (в значении “тренер”)
- Не понаслышке
- Нужно как воздух
- Общественность
- Оплеуха
- Отменная возможность
- Подопечные, подшефные, питомцы (Слуцкого)
- Свежеиспеченный, новоиспеченный (форвард “Спартак”)

- Как с гуся вода
- Пополнить голевой счет
- Пытаться, искать счастье (у чужих ворот)
- Поставить голы/передачи на конвейер
- Править балом
- Проще было попасть, чем не попасть
- С хвостиком
- Сигнал о завершении матча
- Гол в раздевалку
- Социальная сеть (если в связке с названием социальной сети – “выложил на своей страничке в социальной сети “Инстаграм”)
- Стойка ворот, каркас ворот
- Тем паче
- Выстрел (нападающего)
- Толика (удачи)
- Госпожа удача
- Тренерская чехарда
- Тренерское поприще, кресло, мостик
- Банда (Знарка)
- Дружина (Черчесова)
- Коллектив (в значении “команда”)
- Честолюбивые дублеры
- Победителя не выявили
- Угодил (в штангу)
- Погодные катаклизмы
- Свисток арбитра не заставил ждать
- Первыми открыли счет
- Картина маслом
- Журналистская братия
- Снять паутину
- Пылить за клуб
- Слаломный проход
- Сулить
- Схлопотать
- Товарищ по команде
- Поставить восклицательный знак в этом вопросе
- Не все ладится
- Отчетная игра
- Как с белых яблонь дым
- Успехом не увенчался
- Поспорить за выход в финал
- Своим чередом
- Плодовитый (на голы)
- Скучный (на голы)
- Подойти (к матчу) в хорошем настроении
- Чутка
- Мальца

Блог **О духе времени**
27 сентября 2016, 13:13

Еще 70 слов и фраз, которые нужно запретить комментаторам "Матч ТВ"

<...> Ниже – еще много примеров штампованного, мертвого и просто плохого русского языка, которые мы регулярно слышим во время спортивных трансляций.

По алфавиту:

- Аховый
- Барражировать на грани офсайда
- Бить в набат
- Бомба замедленного действия
- В бытность
- В одну калитку
- В стане
- Верховая дуэль
- Весомая заявка на победу
- Виновник торжества
- Вкупе с
- Влачит жалкое существование

- Внести весомый вклад (в успех/победу)
- Вожделенный
- Вышеупомянутый, упомянутый выше
- Главная вывеска и все прочие вывески
- Гол назревал
- Дабы, ибо, сие/сей/сия
- Дать результат здесь и сейчас
- Дома неплохо кормят
- Допустить роковую оплошность
- Запахло жареным
- Идти на водопой
- Иметь место быть
- Исправить огрехи
- Кровь из носу
- Лучшее – враг хорошего
- Ляп
- Молодая звездочка
- Не было бы счастья, да несчастье помогло
- Не забиваешь ты – забивают тебе
- Неотъемлемый атрибут
- Нет худа без добра
- Неутешительные итоги/выводы

- Никто не застрахован от
- Открывать новую страницу
- Перечислять по пальцам рук
- Плачевная участь
- Поведать
- Повесить что угодно на гвоздь
- Поединок (если речь о футбольном матче)
- Позиции незыблемы
- Полноте, окститься, ратовать и другие устаревшие слова
- В копилку (очков, забитых голов)
- Почувствовать/познать (сладкий/горький) вкус побед/поражений/ничьих
- Пресловутый
- Провести гол (в смысле «забить»)
- Проливать семь потов
- Профессионал своего дела
- Расчехлить пушку
- Рулевой
- С треском провалился
- Снискать
- Сплав опыта и молодости
- Статья (если речь не об Уголовном кодексе)
- Страж ворот
- Табели о рангах
- Таскать рояль
- Трудовой гол
- Утюжить бровку
- Фиаско
- Филигранный финт
- Что называется
- Эмоции выплескивались через край
- Эскулапы (в значении «врачи»)

Блог **Глядя с Ройял Лайвер Билдинг**
26 сентября 2016

Предлагаю заменить запрещенные выражения.

Вместо "Валидольный матч" говорить
"Матч, вызывающий приступ стенокардии".

Далее предлагаю следующие замены:

"Задаст тон футбольным поединкам" -
"Игра станет ориентиром для остальных команд, которые посмотрят этот матч и будут играть так же."

"Голевое пиршество" - "Голевая оргия"
"Дескать" - "Мол"
"Доброго времени суток" - "Надеюсь, что соседи вас сейчас не залили и газ не отключен"
"Если хотите" - "Не угодно ли вам"
"Пальма первенства" - "Ёлка первенства"
"Зенит славы" - "Команда, за которую играл Малафеев"
"Игра от ножа" - "Игра от тюрьмы"
"Попустительство защитников" -
"Мирволение защитников"
"Надо отдать должное" - "Хотелось бы заплатить"
"Не понаслышке" - "Имеется нотариально заверенное свидетельство"
"Нужно как воздух" - "Нужно как зарплата"
"Общественность" - "Елена Мизулина"
"Подопечные, подшефные, питомцы" -
"Выкормыши"
"Свежеиспеченный, новоиспеченный" -
"Ещё не заплесневевший"
"Как с гуся вода" - "Всё божия роса"
"Править балом" - "Из Кремля"
"С хвостиком" - "С отросшим сзади придатком"
"Госпожа удача" - "Братская помощь"
"Тренерское поприще, кресло, мостик" -
"Раскаленная сковородка"

"Честолюбивые дублеры" - "Нахальные юнцы"
"Погодные катаклизмы" - "Глобальное потепление климата"
"Свисток арбитра не заставил ждать" -
"Оказывается, я хорошо слышу"
"Картина маслом" - "Фотография в стиле Поп-арт"
"Журналистская братия" - "Гнусные проходимцы"
"Снять паутину" - "Сделать уборку"

Что бы вы сами внесли в подобный список стоп-слов?

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical margin lines, and the paper is completely blank except for the lines.
